



**QORTI TAL-MAGISTRATI  
(GHAWDEX) BHALA QORTI TA' GUDIKATURA  
KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.  
NEVILLE CAMILLERI**

Seduta tat-22 ta' Novembru, 2011

Numru. 479/2008

**Il-Pulizija  
(Spettur Josric Mifsud)**

**vs**

**Joseph Portelli u  
Anthony Portelli**

**Il-Qorti,**

Rat l-imputazzjonijiet kontra 'l hawn fuq imsemmija **Joseph Portelli**, ta' 31 sena, bin Frank u Mary nee' Said, imwied Toronto (Canada) nhar il-21 ta' Mejju, 1977 u residenti fil-fond numru Down Town, Triq I-Ewropa, Rabat,

Għawdex u detentur tal-karta tal-identita' numru 497193(M) u **Anthony Portelli** ta' 27 sena, bin Joseph u Carmen nee' Grima, imwieleq New York (Stati Uniti) nhar l-04 ta' Gunju, 1981 u residenti fil-fond numru 8, Triq Mgarr, Nadur, Ghawdex u detentur tal-karta tal-identita' numru 476096(M) li gew akkuzati talli f'dawn il-Gzejjer nhar it-18 ta' Gunju 2008, u gimghat ta' qabel, ftehmu jew ipprovaw jiftehmu, għenu jew ipprovaw jghinu, hajtu jew ipprovaw ihajru, taw parir jew ipprovaw jagħtu parir, qabbdū jew ipprovaw iqabbdū li xi persuna jew persuni ohra sabiex nhar it-18 ta' Gunju, 2008 għal habta ta' bejn is-sitta u t-tmienja ta' filghodu gewwa plot fi Triq Federico Barocci, Qala, Gozo, persuni;

1. waqqghu jew ipprovaw iwaqqghu, qatħu jew ipprovaw jaqtħu, nehhew jew ipprovaw inehhu l-qoxra tas-sigra, qalghu jew ipprovaw jaqilghu l-gheruq, nehhew jew ipprovaw inehhu l-injam, wahħlu jew ipprovaw iwahħlu xi haga ma', jew bi kwalunkwe mod qedu jew ipprovaw jeqirdu, għamlu hsara jew ipprovaw jagħmlu hsara, lil xi sigra jew xi partijiet tagħha li hija elenkata fl-Iskedi I, II, III u ta' xi sigra jew partijiet tagħha li tinsab fl-inħawi elenkati fl-iskeda IV li jinsabu ma' A.L. 12 ta' 2001 (Regolament ta' 2001 dwar il-Harsien tas-Sigar u l-I-msagar), hliet għal ragunijiet ta' maniggjar jew ta' intervent kirurgiku mwettaq mid-Dipartiment jew mid-Dipartiment tal-Agrikultura jew minn persuni minnhom awtorizzati. (Regolament 6 ta' A.L. 12 ta' 2001);

2. ukoll sabiex persuna jew persuni jieħdu parti f'azzjoni jew jipprovaw jieħdu azzjoni, jew jagixxi b'tali mod li, fil-fehma tad-Direttur setghet tkun ta' hsara ghall-identita' biologika, jew għal xi sigra elenkata fl-Iskedi I, II, III, jew għal xi sigra li tinsab fl-inħawi elenkati fl-Iskeda IV li jinsabu ma' dawn ir-regolamenti (Regolament 7(4) ta' A.L. 12 ta' 2001);

Rat id-dokumenti esebiti;

Semghet il-provi;

Kopja Informali ta' Sentenza

Fuq nuqqas ta' provi, il-Qorti qed tillibera lill-imputati mill-imputazzjonijiet migjuba fil-konfront taghom.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----